



ITEM/ARTICLE/ARTÍCULO #0163697

Utilitech® is a registered trademark of LF, LLC. All Rights Reserved.

Utilitech® est une marque de commerce déposée de LF, LLC. Tous droits réservés.

Utilitech® es una marca registrada de LF, LLC. Todos los derechos reservados.



Questions/Questions/¿Preguntas?

Call customer service at 1-800-643-0067, 8 a.m.-6 p.m., EST, Monday-Thursday, or 8 a.m.-5 p.m., EST, Friday.

Appelez le service à la clientèle au 1 800 643 0067, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h le vendredi (HNE).

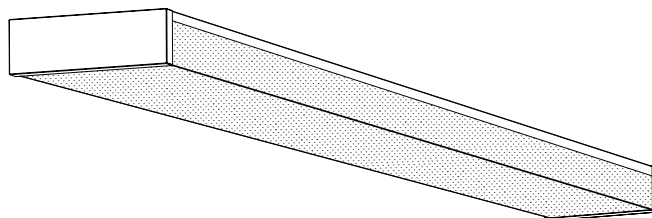
Llame al Departamento de Servicio al Cliente al 1-800-643-0067, de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p.m., o los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

**4 FT. 2 LIGHT
WRAPAROUND**

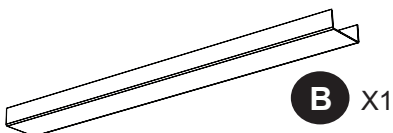
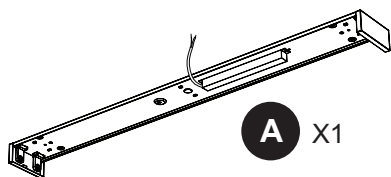
**DIFFUSEUR
ENVELOPPANT DE
1,22 M À 2 AMPOULES**

**LÁMPARA
ENVOLVENTE DE
1,22 M DE 2 LUCES**

MODEL #WP232RLU



PACKAGE CONTENTS/CONTENU DE L'EMBALLAGE/CONTENIDO DEL PAQUETE



SAFETY INFORMATION/CONSIGNES DE SÉCURITÉ/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product. If you have any questions regarding the product, please call customer service at 1-800-643-0067, 8 a.m.-6 p.m., EST, Monday-Thursday, or 8 a.m.-5 p.m., EST, Friday.

Veillez vous assurer de lire et de comprendre l'intégralité du présent guide avant d'assembler, d'utiliser ou d'installer ce produit. Si vous avez des questions concernant ce produit, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au 1 800 643 0067, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE), le vendredi.

Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto. Si tiene preguntas relacionadas con este producto, llame a Servicio al Cliente al 1-800-643-0067, de lunes a Jueves de 8 a.m. a 6 p.m., o los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS/IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ/INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

When using product, basic precautions should always be followed, including the following:/Des précautions de base doivent être suivies lors de l'utilisation de ce produit, incluant :/Al utilizar el producto, siempre se deben seguir las precauciones básicas, incluido lo siguiente:

- Read and follow these instructions./Lisez et suivez ces instructions./Lea y siga estas instrucciones.
- Heed all warnings, including below warnings AND those included on product./Respectez tous les avertissements, y compris les avertissements ci-dessous ET ceux qui sont inscrits sur l'étiquette d'avertissement./Tenga en cuenta todas las advertencias, incluyendo las advertencias a continuación Y aquellas incluidas en el producto.
- Save these instructions and warnings./Conservez ces instructions et ces avertissements./Guardé estas instrucciones y advertencias.

WARNING/AVERTISSEMENT/ADVERTENCIA

- Risk of fire/electric shock. If not qualified, consult an electrician./Risque d'incendie/de choc électrique. Si vous n'êtes pas qualifié, consultez un électricien./Riesgo de fuego/descarga eléctrica. Si no está capacitado, consulte a un electricista.
- Ground fixture to avoid potential electric shock./Fixez un fil de mise à la terre au luminaire pour éviter le risque de chocs électriques./Conecte a tierra el accesorio para evitar una posible descarga eléctrica./
- Turn off the power at fuse or circuit breaker box before installation and maintenance./Avant toute installation ou entretien, coupez l'électricité du panneau central de disjoncteurs ou de fusibles./Desconecte el suministro eléctrico en la caja de fusibles o interruptor de circuito antes de la instalación y el mantenimiento.
- Edges may cut. Handle with care./Les bords peuvent être coupants. Manipulez avec précaution./Las orillas pueden cortar. Manipúlela con cuidado.
- Wear rubber-soled shoes and work on a sturdy wooden ladder./Portez des souliers à semelles de caoutchouc et utilisez une échelle en bois solide./Use zapatos con suela de hule y trabaje sobre una escalera resistente.
- To avoid a hazard to children, account for all parts and destroy all packing materials./Afin de protéger les enfants, comptez toutes les pièces et détruisez tous les emballages./Para evitarle algún peligro a niños, cuente todas las piezas y destruya todo el material de empaque.
- WARNING: RISK OF FIRE. MOST DWELLINGS BUILT BEFORE 1985 HAVE SUPPLY WIRE RATED 60°C. CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN BEFORE INSTALLING./AVERTISSEMENT : RISQUE D'INCENDIE. LE FIL D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DE LA PLUPART DES HABITATIONS CONSTRUITES AVANT 1985 POSSÈDE UNE TEMPÉRATURE NOMINALE DE 60°C. DEMANDEZ CONSEIL À UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ AVANT D'INSTALLER LE LUMINAIRE./ADVERTENCIA: RIESGO DE INCENDIO. LA MAYORÍA DE LAS CASAS CONSTRUIDAS ANTES DE 1985 TIENEN CABLES DE SUMINISTRO CLASIFICADOS PARA 60° C. CONSULTE CON UN ELECTRICISTA CALIFICADO ANTES DE INSTALAR.



LAMP CONTAINS MERCURY
LES AMPBOULES CONTIENNENT DU MERCURE
LAS BOMBILLAS CONTIENEN MERCURIO

Dispose according to local, state, or federal laws.
Jetez-la conformément aux lois locales, provinciales et fédérales.
Deséchela de acuerdo con las leyes locales, estatales o federales.

For more information, visit: www.lamprecycle.org
Pour plus de renseignements, consultez le site www.lamprecycle.org
Para obtener más información, visite: www.lamprecycle.org

CAUTION/PRÉCAUTION/PRECAUCIÓN

- Connect fixture to a 120-volt, 60 Hz power source. (Any other connection voids warranty.)/Raccorder l'appareil d'éclairage à une alimentation 120 V, 60 Hz. (Toute autre connexion annule la garantie.)/Conecte el accesorio a una fuente de energía de 120 voltios y 60 Hz. (Cualquier otro tipo de conexión anulará la garantía.)
- Fixture should be installed by persons with experience in household wiring or by a qualified electrician. The electrical system and the method of electrically connecting this fixture to it must be in accordance with the National Electrical Code and local building codes./L'appareil d'éclairage doit être installé par un électricien ou une personne chevronnée en câblage domestique. Le système électrique et la méthode de connexion électrique de l'appareil d'éclairage doivent être conformes au Code national de l'électricité et aux codes locaux du bâtiment./El accesorio debe ser instalado por un electricista calificado o por personas con experiencia en cableado doméstico. El sistema eléctrico y el método de conexión eléctrica del accesorio debe cumplir con el Código Eléctrico Nacional y los códigos locales de construcción.

PREPARATION/PRÉPARATION/PREPARACIÓN

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents above. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product.

Estimated Assembly Time: 30 minutes

Tools Required for Assembly (not included): Phillips Head Screwdriver, Flat Head Screwdriver, Pliers, Hammer, Safety Glasses, Ladder

Required Items (purchase separately):

- (2) 1 in. mounting screws
- (2) 3 in. x 3/16 in. Toggle Bolts if joist cannot be located
- (2) F32 Watt T8 Lamps-4 ft/122 cm
- (2) Wire connectors

Helpful Tools (not included): Wire Clippers, Wire Strippers

Note: This product is not intended for continuous row application.

Avant de commencer l'assemblage du produit, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez les pièces avec la liste du contenu de l'emballage et celle de la quincaillerie ci-dessus. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler le produit.

Temps d'assemblage approximatif : 30 minutes

Outil requis pour l'assemblage (non comprise) : Tournevis cruciforme, Tournevis à tête plate, Pincers, Marteau, Lunettes de sécurité, Escabeau

Articles requis (à acheter séparément) :

- 2 vis de montage de 1 po
- 2 boulons à ailettes de 3 po x 3/16 po si la solive ne peut être repérée
- 2 ampoules T8 F32 de 32 watts
- 2 capuchons de connexion

Outils pratiques (non comprise) : Coupe-fil, Pincers à dénuder

Remarque : Cet appareil d'éclairage n'est pas conçu pour être installé en rangée continue.

Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y los aditamentos mencionados anteriormente. No intente ensamblar el producto si falta alguna pieza o si éstas están dañadas.

Tiempo estimado de ensamblaje: 30 minutos

Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen): Destornillador Phillips, Destornillador de cabeza plana, Pinzas, Martillo, Gafas de seguridad, Escalera

Herramientas necesarias (compre por separado):

- (2) tornillos de montaje de 1 pulgada
- (2) tornillos de fijador de 3 pulgadas x 3/16 pulgadas si no se pueden ubicar las viguetas
- (2) Lámparas T8 de F32 vatios
- (2) Empalmes plásticos

Herramientas útiles (no se incluyen): Cortadoras de cable, Pinzas pelacables

Nota: Este producto no tiene como fin su aplicación continua en hileras.

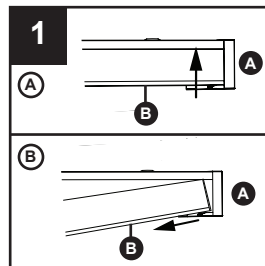
1. **Turn off the power at the main fuse/breaker box.**

Carefully open carton, remove fixture from carton.

Coupez l'alimentation électrique depuis le panneau de fusibles ou de disjoncteurs. Ouvrez a boîte soigneusement et retirez le luminaire.

Desconecte la alimentación en la caja del interruptor de circuito o en la caja de fusibles. Abra con cuidado la caja, saque el accesorio del empaque.

2. Remove lens (B): Press up on one end of lens (B) until it clears the lens retaining tab location on the end cap (Fig. 1A). Shift lens (B) towards the end cap and swing down the opposite end of the lens and remove (Fig. 1B).



Retirez le panneau (B) : Appuyez tout d'abord vers le haut sur une extrémité du panneau jusqu'à ce que le panneau se libère de la patte de retenue de l'embout (Fig. 1A). Tournez le panneau (B) vers l'embout, faites pivoter l'extrémité opposée du panneau vers le bas, puis retirez le panneau (Fig. 1B).

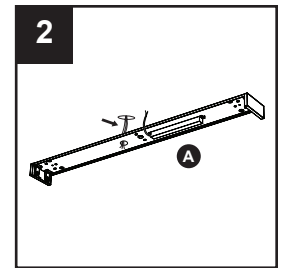
Retire la lente (B): presione sobre un extremo de la lente (B) hasta desbloquear la ubicación de la lengüeta de contención de la tapa del extremo (Fig. 1A). Cambie la lente (B) hacia la tapa del extremo, gire el extremo opuesto de la lente y quítelo (Fig. 1B).

3. We recommend that two (2) people be present during the installation. One person should hold fixture up to

junction box in mounting position and the second person should guide wires from the junction box through the knockout on the fixture (Fig. 2).

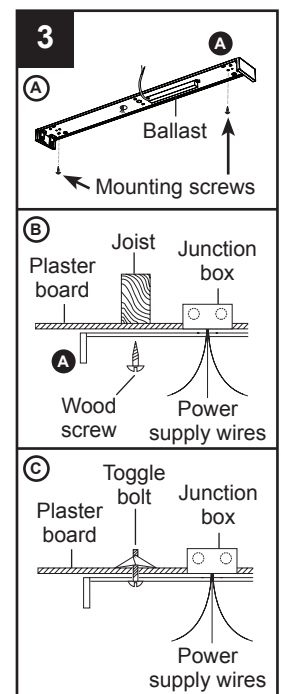
Nous recommandons que deux (2) personnes procèdent à l'installation. Une personne doit soulever le luminaire pour qu'il soit près de la boîte de sortie et placé de façon à être prêt à installer et la seconde personne doit passer les fils de la boîte de sortie à travers le trou laissé par la pastille défonçable (Fig. 2).

Se recomienda que dos (2) personas estén presentes durante la instalación. Una persona debe sostener el accesorio hacia arriba hacia la caja del tomacorrientes en la posición de montaje y la segunda persona debe guiar los cables desde la caja del tomacorrientes a través del separador en el accesorio (Fig. 2).



4. Secure fixture (A) to ceiling by using (2) 1 in. mounting screws (Fig. 3A). Find two (2) holes located in each end of the housing (A) and screw in or drill in two (2) mounting screws (sold separately) into ceiling joist, not plasterboard (Fig. 3B). If joist cannot be located, use toggle or molly bolts (sold separately) at each end (Fig. 3C).

Fixez le luminaire (A) au plafond à l'aide de 2 vis de montage de 1 po (Fig. 3A). Repérez les 2 trous placés aux deux extrémités du boîtier (A) et vissez 2 vis de montage (à acheter séparément) dans la solive de plafond (Fig. 3B). Si vous ne trouvez pas la solive,



utilisez des boulons à ailettes ou des boulons à gaine d'expansion (à acheter séparément) à chaque extrémité (Fig. 3C).

Asegure el accesorio (A) en el techo usando dos (2) tornillos de montaje de 1 pulgada (Fig. 3A). Busque (2) orificios ubicados en cada extremo del accesorio (A) y atornille o perfore (2) tornillos de montaje (compre por separado) en la vigueta del techo, no en la placa de yeso (Fig. 3B). Si no se puede ubicar la vigueta, use tornillos de fiador o pernos molly (compre por separado) en cada extremo (Fig. 3C).

WIRING YOUR FIXTURE/ CÂBLAGE DU LUMINAIRE/ CABLEADO DEL ACCESORIO

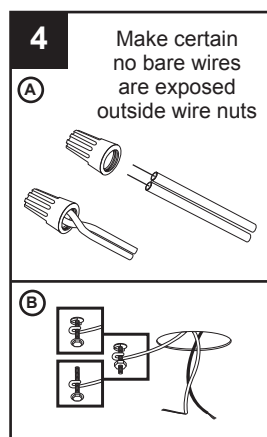
NOTE: This product is not intended for continuous row application.

REMARQUE : Cet appareil d'éclairage n'est pas conçu pour être installé en rangée continue.

NOTA: Este producto no tiene como fin su aplicación continua en hileras.

5. Connect the black fixture wire to the black power supply wire with wire nut (sold separately). Connect the white fixture wire to white power supply wire with wire nut (sold separately) (Fig. 4A). Connect the ground wires (bare copper or green) (Fig. 4B).

Raccordez tous les fils noirs du luminaire (A) au fil d'alimentation électrique noir à l'aide de capuchon de connexion (à acheter séparément). Raccordez tous les fils blancs du luminaire au fil d'alimentation électrique blanc à l'aide de capuchon de connexion (à acheter séparément) (Fig. 4A). Raccordez tous les fils de

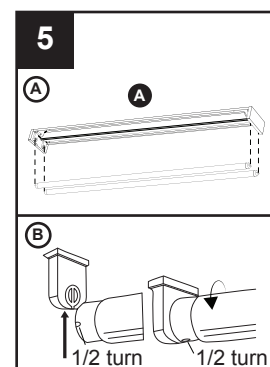


mise à la terre (en cuivre nu ou verts) (Fig. 4B).

Conecte el cable negro del accesorio al cable negro del suministro de energía con empalme plástico (compre por separado). Conecte el cable blanco del accesorio con el cable blanco del suministro de energía con empalme plástico (compre por separado) (Fig. 4A). Conecte el cable a tierra (desnudo o verde) (Fig. 4).

INSTALLING THE BULB/INSTALLATION DE L'AMPOULE/INSTALACIÓN DEL FOCO

6. To install straight lamps (sold separately), guide the pins on one end of the lamp into one lamp holder (Fig. 5A). Guide the other end of the lamp into the opposite lamp holder. Rotate the lamp 1/2 turn in either direction until it is seated. Lamp mark should be visible from below (Fig. 5B).



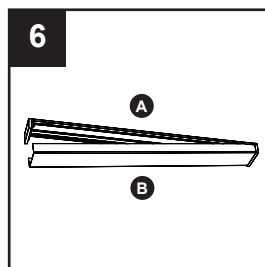
Pour installer des ampoules droites (à acheter séparément), guidez les broches à une extrémité de l'ampoule dans l'une des douilles (Fig. 5A). Placez l'autre extrémité de l'ampoule dans la douille opposée. Faites pivoter l'ampoule sur 1/2 tour dans un sens ou l'autre jusqu'à ce qu'elle se bloque en place. La marque de la lampe doit être visible depuis le dessous (Fig. 5B).

Para instalar lámparas rectas (compre por separados), guíe los pasadores en un extremo de la lámpara hacia un portalámpara. Guíe el otro extremo de la lámpara hacia el portalámpara opuesto (Fig. 5A). Gire media vuelta la lámpara en cualquier dirección

hasta que se asiente.
La marca de la lámpara
debería poder verse desde
abajo (Fig. 5B).

INSTALLING THE LENS/INSTALLATION DE LA PANNEAU/INSTALACIÓN DE LA LENTE

1. Install the lens (B) by inserting one end of the lens into the endcap (Fig. 6). Lift the lens (B) past the retaining tab on the endcap then swing the opposite end of the lens (B) onto the other tab. The lens (B) should rest between the tabs located on each end cap.



Installez le panneau (B)
en insérant l'une de ses
extrémités dans l'embout
(Fig. 6). Soulevez le
panneau (B) et glissez-le
plus loin que la patte de
retenue de l'embout puis
faites pivoter l'extrémité
opposée du panneau (B)
et insérez-la dans l'autre
patte de retenue. Le
panneau (B) doit se
trouver entre les pattes
situées sur chaque embout.

Instale la lente (B)
insertando un extremo de
la misma en la tapa de un
extremo (Fig. 6). Levante
la lente (B) hasta pasar la
lengüeta de contención en
la tapa del extremo, luego
gire el extremo opuesto de
la lente (B) contra la otra
lengüeta. La lente (B) debe
reposar entre las lengüetas
ubicadas en cada tapa de
los extremos.

CARE AND MAINTENANCE/ENTRETIEN/CUIDADO Y MANTENIMIENTO

SPECIAL NOTE REGARDING BALLAST REPLACEMENT:/REMARQUE CONCERNANT LE REMPLACEMENT DU BALLAST : /NOTA ESPECIAL ACERCA DEL REEMPLAZO DEL BALASTRO:

Please contact a qualified electrician if ballast replacement is needed. This product uses Energy Star® approved ballasts. This means the ballast can be replaced by a qualified electrician without having to cut the wires.

Veuillez contacter un électricien qualifié si le ballast doit être remplacé. Ce produit utilise des ballasts agréés par Energy Star®. Cela signifie que le ballast peut être remplacé par un électricien qualifié sans avoir à couper des fils.

Póngase en contacto con un electricista calificado si necesita reemplazar el balastro. Este producto utiliza balastros aprobados por Energy Star. Esto significa que un electricista calificado puede reemplazar el balastro sin necesidad de cortar los cables.

* Tools required for qualified electrician to replace ballast:/Outils nécessaires pour le remplacement du ballast par un électricien qualifié : /Herramientas necesarias para que el electricista calificado reemplace el balastro: (Energy Star® requires these tools to be listed on this instruction sheet./Energy Star exige que ces outils soient mentionnés sur la feuille d'instructions)/Energy Star® requiere que estas herramientas se mencionen en esta hoja de instrucciones.)

* Tools required for qualified electrician to replace ballast:/Outils nécessaires pour le remplacement du ballast par un électricien qualifié : /Herramientas necesarias para que el electricista calificado reemplace el balastro: (Energy Star® requires these tools to be listed on this instruction sheet./Energy Star exige que ces outils soient mentionnés sur la feuille d'instructions)/Energy Star® requiere que estas herramientas se mencionen en esta hoja de instrucciones.)

Flat Head Screwdriver
Tournevis à lame plate
Destornillador de cabeza plana



Phillips Screwdriver
Cruciforme
Destornillador Phillips



Hex Head
Tête hexagonale
Cabeza hexagonal



Small Paper Clip
Petit trombone
Pequeño sujetapapeles



The qualified electrician can use the appropriate screwdriver to unscrew the fastener holding the ballast to the fixture. Unbend a small paper clip to remove the ballast wire from the lamp sockets, by inserting it inside the same hole the ballast wire is entering the lamp socket, and pulling the wire out.

L'électricien qualifié utilisera le type de tournevis approprié pour dévisser les pièces de fixation retenant le ballast au luminaire. Dépliez un petit trombone et utilisez-le pour retirer le fil du ballast des douilles. Procédez en l'insérant dans le trou par où le fil du ballast entre dans la douille et en retirant le fil.

El electricista calificado puede utilizar el destornillador adecuado para destornillar los sujetadores que unen la reactancia con la lámpara. Enderece un pequeño sujetapapeles para quitar el cable de la reactancia de los portalámparas, insertándolo en el mismo orificio por el que pasa el cable de la reactancia en el portalámpara. A continuación, retire el cable.

ENERGY STAR®



Energy Star is sponsored by the U.S. Environmental Protection Agency & U.S. Department of Energy. Visit www.energystar.gov to learn more.

ENERGY STAR est un programme patronné par l'Agence de protection de l'environnement des États-Unis et par le U.S. Department of Energy. Visitez le www.energystar.gov pour en savoir plus.

Energy Star está patrocinada por la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos y el Departamento de Energía de los Estados Unidos. Visite www.energystar.gov para obtener más información.

How do you benefit?

Energy Star® qualified lighting products Save you Time, Energy, and Money by requiring 2/3 less energy than incandescent lighting, generating 70% less heat than incandescent, and lasts up to 10 times longer. Ballast is replaceable by a qualified electrician without having to cut wires.

Visit www.energy.ca.gov for more information.

This fixture is Energy Star® qualified for residential light fixtures only when you meet the following requirements:

1. F32T8 lamps installed
2. Rated lamp life of 10,000 hours or more per lamp
3. Lamp color range: 3000K, 3500K, 4100K

Quels avantages en retirez-vous?

Les produits homologués Energy Star® vous font gagner du temps et épargner de l'électricité et de l'argent en utilisant 2/3 d'énergie de moins qu'une ampoule incandescente, Ils produisent 70 % de chaleur de moins que les ampoules incandescentes et durent jusqu'à 10 fois plus longtemps. Le ballast peut être remplacé par un électricien qualifié sans devoir couper de fils.

Pour obtenir plus d'information, visitez le www.energy.ca.gov.

Ce luminaire est homologué Energy Star® pour un usage résidentiel uniquement si vous respectez les exigences ci-après :

1. Utilisation d'ampoules F32T8
2. Durée de vie de chaque ampoule : 10 000 heures ou plus.
3. Échelle de couleur de l'ampoule : 3000 K, 3500 K, 4100 K

¿Cómo se beneficia?

Los productos con calificación Energy Star®, ahorran tiempo, energía y dinero porque sólo requieren 2/3 menos de energía que la iluminación incandescente, generando un 70% menos de calor que las bombillas incandescentes y duran hasta 10 veces más. La reactancia se puede reemplazar por un electricista calificado sin tener que cortar cables.

Visite www.energy.ca.gov para obtener más información.

Esta lámpara posee la calificación Energy Star® para los accesorios de iluminación residencial sólo cuando cumple con los siguientes requisitos:

1. Lámparas F32T8 instaladas
2. Calificación de la vida útil de la lámpara de 10.000 horas o más por lámpara
3. Rango de color de la lámpara: 3000K, 3500K, 4100K

WARRANTY/GARANTIE/GARANTIA

THE FOLLOWING WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE.

Cooper Lighting, LLC ("Cooper Lighting") warrants to customers that, for a period of three years from the date of purchase, Cooper Lighting's products will be free from defects in materials and workmanship. The obligation of Cooper Lighting under this warranty is expressly limited to the provision of replacement products. This warranty is extended only to the original purchaser of the product. A purchaser's receipt or other proof of date of original purchase acceptable to Cooper Lighting. This is required before warranty performance shall be rendered.

This warranty does not apply to Cooper Lighting products that have been altered or repaired or that have been subjected to neglect, abuse, misuse or accident (including shipping damages). This warranty does not apply to products not manufactured by Cooper Lighting which have been supplied, installed, and/or used in conjunction with Cooper Lighting products. Damage to the product caused by replacement bulbs or corrosion or discoloration of brass components are not covered by this warranty.

LIMITATION OF LIABILITY:

IN NO EVENT SHALL COOPER LIGHTING BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (REGARDLESS OF THE FORM OF ACTION, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR IN TORT INCLUDING NEGLIGENCE), NOR FOR LOST PROFITS; NOR SHALL THE LIABILITY OF COOPER LIGHTING FOR ANY CLAIMS OR DAMAGE ARISING OUT OF OR CONNECTED WITH THESE TERMS OR THE MANUFACTURE, SALE, DELIVERY, USE, MAINTENANCE, REPAIR OR MODIFICATION OF COOPER LIGHTING PRODUCTS, OR SUPPLY OF ANY REPLACEMENT PARTS THEREFORE, EXCEED THE PURCHASE PRICE OF COOPER LIGHTING PRODUCTS GIVING RISE TO A CLAIM. NO LABOR CHARGES WILL BE ACCEPTED TO REMOVE OR INSTALL FIXTURES.

To obtain warranty service, please contact Customer Service at 1-800-643-0067, 8 a.m.-6 p.m., EST, Monday-Thursday, or 8 a.m.-5 p.m., EST, Friday.

CETTE GARANTIE CONSTITUE LA SEULE GARANTIE OFFERTE POUR CE PRODUIT ET PRÉVAUT SUR TOUTE AUTRE GARANTIE EXPLICITE, IMPLICITE OU LÉGALE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER.

Cooper Lighting, LLC (« Cooper Lighting ») garantit à ses clients, pendant une période de trois ans à compter de la date d'achat, que ses produits Cooper Lighting sont exempts de tout défaut de matériaux et de fabrication. En vertu de la présente garantie, l'obligation de Cooper Lighting se limite expressément à fournir des produits de remplacement.

Cette garantie n'est offerte qu'à l'acheteur initial du produit. Cooper Lighting requiert un reçu ou autre preuve d'achat qu'elle jugera acceptable sur lequel est indiquée la date de l'achat initial. Cette preuve d'achat est requise pour obtenir l'exécution de la garantie.

La garantie ne s'applique pas aux produits Cooper Lighting qui ont été modifiés ou réparés, ou qui ont fait l'objet d'une négligence ou d'un usage abusif ou inapproprié, ou qui ont été endommagés en raison d'un accident (y compris durant le transport). Cette garantie ne s'applique pas aux produits qui ne sont pas fabriqués par Cooper Lighting et qui ont été fournis, installés et/ou utilisés avec des produits Cooper Lighting. Les dommages au produit causés par une ampoule de rechange ou la corrosion, et la décoloration des pièces de laiton ne sont pas couverts par cette garantie.

LIMITATION DES RESPONSABILITÉS :

COOPER LIGHTING NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX, INDIRECTS, ACCESSOIRES ET CONSÉCUTIFS (QUELLE QUE SOIT LA RAISON, MÊME SI CETTE RESPONSABILITÉ REPOSE SUR UN CONTRAT, LA RESPONSABILITÉ STRICTE, OU DES DÉLITS, Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), NI POUR LA PERTE DE PROFITS, ET MÊME SI LA RESPONSABILITÉ DE COOPER LIGHTING POUR DES RÉCLAMATIONS OU DES DOMMAGES FAIT SUITE À LA PRÉSENTE GARANTIE OU EST LIÉE AUX MODALITÉS DES PRÉSENTES, À LA FABRICATION, À LA VENTE, À LA LIVRAISON, À L'UTILISATION, À L'ENTRETIEN, À LA RÉPARATION, OU À LA MODIFICATION DE PRODUITS COOPER LIGHTING, OU À LA FOURNITURE DE TOUTE PIÈCE DE RECHANGE CONNEXE, LE COÛT DES DOMMAGES NE PEUT DÉPASSER LE COÛT D'ACHAT DU PRODUIT COOPER LIGHTING FAISANT L'OBJET DE LA RÉCLAMATION AU TITRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. AUCUN FRAIS DE MAIN-D'OEUVRE NE SERA REMBOURSÉ POUR ENLEVER OU INSTALLER UN LUMINAIRE.

Pour faire une réclamation au titre de la garantie, veuillez appeler service à la clientèle au 1 800 643 0067, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE), le vendredi.

LA SIGUIENTE GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y REEMPLAZA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, YA SEAN IMPLÍCITAS, EXPLÍCITAS O ESTATUTARIAS, INCLUIDAS ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR.

Cooper Lighting, LLC ("Cooper Lighting") garantiza a sus clientes que los productos de Cooper Lighting no presentarán defectos en los materiales y en la fabricación durante un período de tres años desde la fecha de compra. La obligación de Cooper Lighting según esta garantía se limita expresamente al suministro de los productos de reemplazo. Esta garantía se extiende sólo para el comprador original del producto. Un recibo del comprador u otra prueba de la fecha de compra original aceptable para Cooper Lighting. Esto es necesario para la ejecución de la garantía.

Esta garantía no se aplica a los productos de Cooper Lighting que hayan sido alterados o reparados o que estuvieron sujetos a negligencia, abuso, mal uso o accidente (incluso los daños durante el envío). Esta garantía no se aplica a los productos Cooper Lighting no fabricados por Cooper Lighting que hayan sido suministrados, instalados o utilizados junto con los productos Cooper Lighting. Los daños del producto causados por bombillas de reemplazo, corrosión o decoloración de los componentes de latón no están cubiertos por esta garantía.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD:

COOPER LIGHTING NO SERÁ RESPONSABLE LEGAL EN NINGÚN CASO DE DAÑOS INDIRECTOS, ACCIDENTALES O RESULTANTES (SIN IMPORTAR LA ACCIÓN LEGAL, YA SEA POR CONTRATO, RESPONSABILIDAD ESTRUCTIVA O DE FORMA EXTRA CONTRACTUAL INCLUYENDO LA NEGLIGENCIA) TAMPOCO DE LA PÉRDIDA DE GANANCIAS, COOPER LIGHTING TAMPOCO SERÁ RESPONSABLE DE RECLAMOS O DAÑOS QUE SURJAN O ESTÉN CONECTADOS CON ESTOS TÉRMINOS O CON LA FABRICACIÓN, VENTA, ENTREGA, USO, MANTENIMIENTO, REPARACIÓN O MODIFICACIÓN DE LOS PRODUCTOS DE COOPER LIGHTING O DEL SUMINISTRO DE CUALQUIER PIEZA DE REPUESTO QUE EXCEDA EL PRECIO DE COMPRA DE LOS PRODUCTOS DE COOPER LIGHTING ORIGINANDO UN RECLAMO. NO SE ACEPTARÁN CARGOS POR MANO DE OBRA PARA QUITAR O INSTALAR LOS ACCESORIOS.

Para obtener el servicio de la garantía comuníquese con Servicio al Cliente al 1-800-643-0067, de lunes a Jueves de 8 a.m. a 6 p.m., o los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China
825-0940